

MEMORANDÚM
SEDH-SG-040/2019

DE: MARCO VINICIO MONTES TAVARONE
Secretario General

Marco Montes



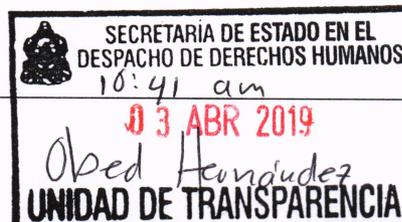
PARA: EZEL OBED HERNÁNDEZ GAMERO
Unidad de Transparencia y Acceso a la Información Pública

ASUNTO: Información de oficio para actualizar el Portal de Transparencia

FECHA: 02 de abril, 2019

En respuesta al memorándum UTAIP-072/2019 de fecha 01 de abril del presente año; mediante el cual solicita la Información Mensual de Oficio para la Actualización del Portal de Transparencia y Acceso a la Información Pública correspondiente al mes de **marzo del año 2019**, consiste en:

Convenios Institucionales.	Hubo un (01), Unidos por la Justicia. - Se adjunta copia fotostática.
Leyes.	No hubo.
Reglamentos.	Se emitió un (01) Reglamento de la Ley Especial Para una Maternidad y Paternidad Responsable (MAPA). - Se adjunta copia fotostática.



Publicaciones en el Diario Oficial La Gaceta.	Se hicieron dos (02) publicaciones, Reglamento Ley MAPA y Acuerdo Delegación No. 003-2019 de la Sub Secretaria de Protección Alba Marcela Castañeda Baquedano.
Decretos Ejecutivos.	Hubo Uno (01) de Aprobación del Reglamento de la Ley MAPA.
Acuerdos.	Se emitió un (01), Acuerdo de Delegación No. 005-2019 de la Sub Secretaria de Promoción Jackeline Arely Anchecta Castro. - Se adjunta copia fotostática.
Resoluciones Firmes.	Hubo una (01) Resolución Administrativa Registrada con No. SEDH-001-2019. - Se adjunta copia fotostática

Agradeciendo de antemano su atención a la presente.

C: Archivo.
MVMT/merl**



**MEMORANDUM OF UNDERSTANDING
(MOU)**

#LGP-MOU-001

BETWEEN

**DAI, THROUGH THE
JUSTICE, HUMAN RIGHTS AND
SECURITY STRENGTHENING ACTIVITY
/UNIDOS POR LA JUSTICIA**

**(Hereinafter UNIDOS POR LA JUSTICIA,
or UNIDOS)**

And

**SECRETARY OF STATE IN THE OFFICE
OF HUMAN RIGHTS**

We, NOEMI DANA O SCHROEDER, of legal age, married, a USA citizen, with passport number 530507737, residing here, appearing in the capacity of Chief of Party of **UNIDOS POR LA JUSTICIA** por la Justicia, a project implemented by DAI GLOBAL, LLC, and KARLA EUGENIA CUEVA AGUILAR, of legal age, married, Honduran, Attorney, with national Identity Card No. 0404-1970-00540, residing here, appearing in the capacity of Secretary of State in the Office of Human Rights, appointed by Executive Agreement Number 01-2018, dated sixteen (16) January of the year two thousand and eighteen (2018), issued by the Secretary of State in the Office of the Secretary of the Presidency, and referred to jointly in this document, as "The Participants," considering the importance of the common interests of our organizations in the institutions of the Justice and Security Sector becoming more effective and efficient, with greater responsibility for reducing violence and impunity and protecting human rights; do sign the present memorandum of understanding (hereinafter referred to as the "MOU" by its initials in English: Memorandum of Understanding).

**MEMORANDO DE ENTENDIMIENTO
(MOU)**

#LGP-MOU-001

ENTRE

**DAI, A TRAVÉS DEL PROYECTO
FORTALECER JUSTICIA, DERECHOS
HUMANOS Y SEGURIDAD/UNIDOS POR LA
JUSTICIA**

**(En lo sucesivo UNIDOS POR LA JUSTICIA,
o UNIDOS)**

Y

**SECRETARIA DE ESTADO EN EL
DESPACHO DE DERECHOS HUMANOS**

Nosotros, NOEMI DANA O SCHROEDER, mayor de edad, Casada, de nacionalidad estadounidense, con pasaporte número 530507737, de este domicilio, comparece en su condición de Directora Ejecutiva de **UNIDOS POR LA JUSTICIA**, proyecto implementado por DAI GLOBAL LLC y KARLA EUGENIA CUEVA AGUILAR, mayor de edad, casada, hondureña, Abogada, con Tarjeta de Identidad No. 0404-1970-00540, de este domicilio, comparece en su condición de Secretaria de Estado en el Despacho de Derechos Humanos, nombrada mediante Acuerdo Ejecutivo Número 01-2018, de fecha dieciséis (16) de enero del año dos mil dieciocho (2018), emitido por el Secretario de Estado en el Despacho de la Secretaría de la Presidencia y haciendo referencia a ambos conjuntamente en este documento, será como "Los Participantes", y considerando la importancia de los intereses comunes de nuestras organizaciones en las instituciones de los Sectores de Justicia, Derechos Humanos y Seguridad para ser más efectivos y eficientes, con mayor responsabilidad para reducir la violencia, la impunidad y promover el respeto y protección de los derechos humanos; se firman, el presente memorando de entendimiento (en lo sucesivo denominado "MOU" por sus iniciales en inglés: Memorandum of Understanding)

ke
M

**ARTICLE 1
PURPOSE**

The purpose of this MOU is to bring about cooperation and active collaboration between The Participants, establishing the conditions under which **UNIDOS POR LA JUSTICIA** will provide support to the **SECRETARIA DE ESTADO EN EL DESPACHO DE DERECHOS HUMANOS**, and the commitments made by The Participants.

**ARTICLE 2
BACKGROUND**

UNIDOS POR LA JUSTICIA is a project funded by the United States Agency for International Development (USAID) and is being implemented by DAI. USAID awarded the **UNIDOS** project to the company DAI, under contract No. **AID-522-TO-16-0007**, on September 30 of the year 2016. **UNIDOS** aims to support the processes of Strengthening Justice, Human Rights and Security in Honduras, in order to bring about a reduction of impunity and violence in specific geographic areas. This activity will improve the performance, transparency and quality of commitment to citizens of Justice, Human Rights and Security sector institutions,

UNIDOS will assist Government of Honduras (GOH) institutions, civil society, and other entities at the national and local level, in order to achieve the results outlined below in **UNIDOS'** five target municipalities: Tegucigalpa, San Pedro Sula, Choloma, Tela and La Ceiba.

The results that **UNIDOS** aims to achieve are:

- R1.- Citizen engagement with the improvement of the Justice, Humans Rights and Security sectors.
- R2.- Security, Human Rights and Justice Systems working efficiently.
- R3.- Increased effectiveness of community policing.

And, the **SECRETARIA DE ESTADO EN EL DESPACHO DE DERECHOS HUMANOS**

**ARTICULO 1
PROPÓSITO**

El propósito de este MOU es la cooperación y la colaboración activa entre Los Participantes, con la finalidad de establecer las condiciones en que se brindara el apoyo de **UNIDOS POR LA JUSTICIA** a la **SECRETARIA DE ESTADO EN EL DESPACHO DE DERECHOS HUMANOS**, y los compromisos asumidos por Los Participantes.

**ARTICULO 2
ANTECEDENTES**

UNIDOS POR LA JUSTICIA, es un proyecto de la Agencia de Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID) y está siendo ejecutado por DAI. En la actualidad, el Proyecto **UNIDOS** de USAID fue adjudicado a la empresa DAI, bajo contrato **No. AID-522-TO-16-0007**, el 30 de septiembre del año 2016. El objetivo de **UNIDOS** es Apoyar los procesos de Fortalecimiento de la Justicia, Derechos Humanos y Seguridad en Honduras, con el fin de incidir en la disminución de la impunidad y la violencia en zonas específicas. Esta actividad mejorará el desempeño de estas instituciones de Justicia, Derechos Humanos y Seguridad, fortaleciendo los pilares de la transparencia y la calidad del compromiso con los ciudadanos.

UNIDOS ayudará a las instituciones del Gobierno de Honduras (GOH, por sus siglas en inglés), la sociedad civil y otras entidades a nivel nacional y local, a lograr los resultados que se indican posteriormente en los cinco municipios de acción de **UNIDOS**: Tegucigalpa, San Pedro Sula, Choloma, Tela y La Ceiba.

Los resultados que **UNIDOS** pretende alcanzar son:

- R1.- Una ciudadanía comprometida con el mejoramiento de la Justicia, Derechos Humanos y Seguridad.
- R2.- Sistemas de Seguridad, Derechos Humanos y Justicia trabajando de forma eficiente
- R3.- Incrementada la efectividad de la policía comunitaria.

Y la **SECRETARIA DE ESTADO EN EL DESPACHO DE DERECHOS HUMANOS**, es la

ke
N

is responsible for promoting respect, protection and guarantee of Human Rights, as the governing body and coordinator of the implementation of Public Policy and the National Plan of Action on Human Rights, as well as the design, monitoring and coordination of public policies on Human Rights, especially for people and groups in vulnerable situations.

ARTICLE 3 AGREEMENTS

Areas of collaboration and cooperation (scope):

The Participants, through **UNIDOS POR LA JUSTICIA**, commit to establishing and building a relationship of mutual benefit in a number of areas covering the technical efforts of The Participants, with the purpose of benefiting and strengthening institutions of the Justice, Human Rights and Security sectors.

The objective of this agreement is the creation and consolidation of a partnership of cooperation and inter-institutional learning, the exchange of information and the strengthening of Justice, Security and Human Rights sectors.

SECRETARIA DE ESTADO EN EL DESPACHO DERECHOS HUMANOS, within the framework of the project **UNIDOS**, financed by USAID, in areas that are considered of common interest and without prejudice to individual and independent action of the two institutions, agrees to strengthen, verify and make viable the following activities:

- a) Technical Support for the creation of the Observatory of Human Rights.
- b) Support in the improvement of human capital through training programs that increase capacity.
- c) Strengthening of the Early Warning System for Social Conflict.
- d) Support for innovation and transparency of Human Rights Secretariat operations through the use of information and communication technologies (ICT) that

encargada de promover el respeto, protección y garantía de los Derechos Humanos, como el ente rector y coordinador de la ejecución de la Política Pública y del Plan Nacional de Acción en Derechos Humanos, así como del diseño, seguimiento y coordinación de las políticas públicas en materia de Derechos Humanos, especialmente para las personas y grupos en situación de vulnerabilidad.

ARTICULO 3 ACUERDOS

Áreas de Colaboración y Cooperación (Alcance):

Los Participantes, a través de **UNIDOS POR LA JUSTICIA**, se comprometen a establecer y construir una relación de beneficio mutuo en una serie de ámbitos que abarcan los esfuerzos técnicos de Los Participantes, con la finalidad de beneficiar y fortalecer las instituciones de los Sectores de Justicia, Derechos Humanos y Seguridad.

El objetivo de este Memorando de Entendimiento es la creación y consolidación de una alianza de cooperación y aprendizaje interinstitucional, el intercambio de información y el fortalecimiento de los Sectores de Justicia, y Derechos Humanos y Seguridad.

LA SECRETARIA DE ESTADO EN EL DESPACHO DE DERECHOS HUMANOS, en el marco del Proyecto **UNIDOS** financiado por USAID, en las áreas que se consideren de interés común, sin perjuicio de la acción individual e independiente de ambas instituciones, con la finalidad de fortalecer, verificar y viabilizar los siguientes temas:

- a) Apoyo Técnico para la creación del Observatorio de Derechos Humanos.
- b) Apoyo en la mejora de las capacidades del Talento Humano a través de programas de capacitación.
- c) Fortalecimiento del Sistema de Alerta Temprana de Conflictividad Social.
- d) Apoyo en innovación y transparencia de las actuaciones de la Secretaria de Derechos Humanos a través del uso de las tecnologías

promote the strengthening of the institution's technological platform, through its Information Technology Department.

- e) Technical support for design of Technical Management Tools for processes and procedures.

That the details and areas of implementation of the activities referred to in this Article will be established by the relevant technical teams of The Participants and included in the work plans of each.

SECRETARIA DE ESTADO EN EL DESPACHO DE DERECHOS HUMANOS and the **UNIDOS POR LA JUSTICIA** Project may propose modifications in the areas of implementation and/or details where necessary and by agreement by both parties.

ARTICLE 4 ANNEXES

All joint actions and events carried out must have:

- a) In a crosscutting way, the perspectives of equality with respect to gender, age and indigenous peoples and ethnic groups. In addition, they will strengthen and promote the participation of youth, women, indigenous people and ethnic minorities in the coordination and sustainability of the principles and activities of **UNIDOS**.
- b) List of participants at least four (4) weeks prior to events, training and similar activities, for U.S. Government vetting. If Leahy Vetting is required, participant list must be presented at least two (2) months in advance. Vetting is mandatory, and individuals will not be allowed to participate unless they have been vetted by the US Embassy.
- c) Requests involving purchases, materials, food, lodging, transport, among others, must be made at least 10 days before the date of the event or activity.

de información y comunicación (TIC's) que promuevan el fortalecimiento de la plataforma tecnológica de la institución a través de la Dirección de Informática.

- e) Apoyo técnico para el diseño de los Instrumentos Técnicos de Gestión de los procesos y procedimientos.

Que los detalles y áreas de ejecución de las actividades mencionadas en esta Artículo serán establecidas por los equipos técnicos relevantes de cada uno e incluidos en sus planes de trabajo.

LA SECRETARIA DE ESTADO EN EL DESPACHO DE DERECHOS HUMANOS y el Proyecto de **UNIDOS POR LA JUSTICIA**, podrán proponer modificaciones en las áreas de ejecución y/o las actividades, cuando sea necesario y de común acuerdo por ambas partes.

ARTICULO 4 ANEXOS

Todas las acciones conjuntas y eventos que se realicen deberán tener:

- a) De manera transversal, las perspectivas de igualdad de género, juventud, pueblos indígenas y grupos étnicos. Además, fortalecerán y promoverán la participación juvenil, de mujeres, pueblos indígenas y minorías étnicos en la coordinación y sustentabilidad de los principios y actividades de **UNIDOS**.
- b) Listado de los participantes por lo menos cuatro (4) semanas previo a los eventos, capacitaciones y actividades similares, para validación de *Vetting* (revisión de antecedentes) para el Gobierno de los Estados Unidos. Si *Leahy Vetting* es necesario, la lista de participantes debe de ser presentada con dos (2) meses de antelación. El proceso de *Vetting* es de carácter obligatorio y las personas no podrán participar a menos que hayan sido examinadas por la Embajada de los Estados Unidos.
- c) Las solicitudes que impliquen compras de materiales, alimentación, hospedaje, transporte, entre otros, deben realizarse al menos diez (10) días antes de la fecha de realización del evento o actividad.

Ke
M

d) Any change of date and schedule of activities must be notified two (2) days in advance.

**ARTICLE 5
ENTRY INTO FORCE AND TERM**

The term of this MOU will begin on the date of signing by The Participants and will extend for one (01) year, extendable for a period agreed to by The Participants. Any extension, beyond effective date, must be documented in writing and signed by The Participants.

**ARTICLE 6
TERMINATION**

This MOU may be terminated by any of The Participants sixty (60) days after providing written notification to another participant, who shall take all necessary measures to cancel outstanding commitments related to the activities outlined in this MOU. The Participants will use their best efforts to honor their respective prior commitments. This MOU may be also dissolved by mutual agreement of The Participants.

**ARTICLE 7
FINANCIAL OBLIGATIONS**

Without prejudice to The Participants' interpretations of any of the annexes to this MOU for the joint implementation of programs, projects and activities, the present MOU does not in and of itself generate financial obligations for either of The Participants.

**ARTICLE 8
CONFIDENTIALITY**

The Participants commit to maintain strict confidentiality regarding all the information that each one has access to during the implementation of this MOU. The Participants acknowledge that all communication or information related to this MOU is confidential and cannot be disclosed by any means without prior authorization of The Participants.

d) Todo cambio de fecha y horario de actividades debe ser notificada con dos (2) días de anticipación.

**ARTICULO 5
VIGENCIA Y PLAZO**

El plazo de este MOU se iniciará en la fecha de firma de Los Participantes y se extenderá por un (01) año, prorrogable por el tiempo adicional que Los Participantes decidan. Cualquier extensión, más allá de fecha de vigencia, debe ser por escrito y suscrita por Los Participantes.

**ARTICULO 6
TERMINACIÓN**

Este MOU podrá ser terminado por cualquiera de "Los Participantes, mediante una notificación escrita al otro participante, con sesenta (60) días de anticipación, quien deberá tomar todas las medidas necesarias para cancelar los compromisos pendientes relacionados a los trabajos bajo este MOU. Los Participantes utilizarán sus mejores esfuerzos para honrar sus respectivos compromisos previos. Este MOU podrá ser también resuelto por mutuo acuerdo de Los Participantes.

**ARTICULO 7
OBLIGACIONES FINANCIERAS**

Sin perjuicio de lo que Los Participantes puedan contemplar en cualquiera de los anexos de este MOU para la ejecución conjunta de programas, proyectos y/o actividades, el presente MOU de por sí no genera obligaciones de carácter financiero para ninguno de Los Participantes.

**ARTICULO 8
CONFIDENCIALIDAD**

Los Participantes se obligan a guardar estricta confidencialidad respecto a toda la información que cada uno tenga acceso con ocasión de la celebración del presente MOU. Los Participantes reconocen que toda comunicación o información relacionada con el presente MOU es confidencial y no puede ser divulgada por ningún medio sin previa autorización de Los Participantes.

**ARTICLE 9
DISPUTE RESOLUTION AND
APPLICABLE LAW**

Any dispute arising from the application or interpretation of this MOU or any of its annexes should be resolved amicably through direct negotiation between The Participants.

**ARTICLE 9
MODIFICATIONS**

At any time, by in the interest of The Participants or at the request of one party and acceptance of the other, needed amendments or additions may be made to this MOU. The amendments will be made through the signing of an addendum to be considered an integral part of this memorandum.

**ARTICLE 10
ACCEPTANCE**

The Participants declare our acceptance of this MOU and of each and every one of its articles, which we commit to comply with. Having read the contents of the present MOU in their entirety and being well aware of its contents, validity and objective, we accept, ratify and sign on seven sheets of letter size, bond paper, which carry the logos of the project **UNIDOS POR LA JUSTICIA** and the **SECRETARIA DE ESTADO EN EL DESPACHO DE DERECHOS HUMANOS**.

By DAI and UNIDOS POR LA JUSTICIA



Noemi Danao-Schroeder
Chief of Party, Unidos por la Justicia
ID
Legal Representative

Date: November 26, 2018.

**ARTICULO 9
DISPUTA, RESOLUCIÓN Y
LEY APLICABLE**

Cualquier controversia que surja en relación con la aplicación o interpretación de este MOU o cualquiera de sus anexos, deberán ser resueltas amistosamente mediante negociación directa entre Los Participantes.

**ARTICULO 10
MODIFICACIONES**

En cualquier momento, por convenir a Los Participantes o a solicitud de una y aceptación de la otra, podrán hacerse al presente MOU las modificaciones y/o ampliaciones necesarias. Las enmiendas se harán mediante la suscripción de una adenda que se considerará parte integral del presente memorando.

**ARTICULO 11
ACEPTACIÓN**

Los Participantes manifestamos nuestra aceptación del presente MOU y de todas y cada una de sus artículos, los cuales nos comprometemos a cumplir. Habiendo leído íntegramente el contenido del presente MOU, el cual bien enterados de su contenido, validez y objetivo, aceptamos, ratificamos y firmamos en siete hojas de papel bond tamaño carta, las que llevan los logos del Proyecto **UNIDOS POR LA JUSTICIA** y de la **SECRETARIA DE ESTADO EN EL DESPACHO DE DERECHOS HUMANOS**.

Por DAI y UNIDOS POR LA JUSTICIA



Noemi Danao Schroeder
Directora Ejecutiva, Unidos por la Justicia
ID
Representante Legal

Fecha: 26 de Noviembre de 2018.

ke

**By SECRETARIA DE ESTADO EN EL
DESPACHO DERECHOS HUMANOS**

**Por SECRETARIA DE ESTADO EN EL
DESPACHO DE DERECHOS HUMANOS**

Karla Cueva
Ministra Secretaria de Derechos Humanos
ID
Legal Representative

Karla Cueva
Secretaria de Estado
ID 0404-1970-00540
Representante legal

Date: November 26, 2018

Fecha: 26 de Noviembre 2018

